

ORDINANCE NO. O20-04

AN ORDINANCE OF THE CITY COUNCIL OF THE TOWN OF ADDISON, TEXAS, ORDERING A SPECIAL ELECTION TO BE HELD ON MAY 2, 2020, FOR THE PURPOSE OF VOTING ON THE ADOPTION OR REJECTION OF PROPOSED AMENDMENTS TO THE EXISTING HOME RULE CHARTER OF THE TOWN OF ADDISON, TEXAS, AS AMENDED; DESIGNATING THE PLACES AT WHICH SAID ELECTION IS TO BE HELD; APPOINTING THE EARLY VOTING CLERK; PROVIDING FOR POSTING AND PUBLICATION OF NOTICE; AND PROVIDING AN EFFECTIVE DATE.

WHEREAS, the City Council of the Town of Addison, Texas, in the exercise of the discretion vested in it by the Constitution and laws of this State, and in accordance with the provisions of Chapter 9 of the Texas Local Government Code and having received the report of the Charter Commission has determined to submit for adoption or rejection, amendments to Addison’s existing Home Rule Charter, at a special election to be held May 2, 2020.

NOW, THEREFORE, BE IT ORDAINED BY THE CITY COUNCIL OF THE TOWN OF ADDISON, TEXAS:

SECTION 1. The facts and recitations contained in the preamble of this Ordinance are hereby found and declared to be true and correct.

SECTION 2. A special election is hereby ordered to be held on the 2nd day of May 2020, between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m., for adoption or rejection, of proposed amendments to the Home Rule Charter of the Town of Addison, Texas. Said election shall be held by the Dallas County Elections Administrator pursuant to a Joint Election Agreement and Contract for Elections Services, with respect to such Special Election as approved by the Town and the Dallas County Elections Administrator.

SECTION 3. The Election Day polling place where qualified voters shall cast ballots at such location in the Town of Addison, Texas, Special Election are as follows:

Fire Station 1: 4798 Airport Parkway, Addison, TX 75001-3364
Fire Station 2: 3950 Beltway Drive, Addison, TX 75001-4407

Election polls shall be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on the date of the election.

SECTION 4. PROPOSED CHARTER AMENDMENTS

- **Proposition A.** Amending various section of the Charter to provide clarification by changing “qualified voter” to “registered voter” because “qualified voter” is defined as a “registered voter” in the Texas Election Code.
- **Proposition B.** Amending various sections of the Charter to remove specific state law references and instead require that the City Council shall act in accordance with state law.

- **Proposition C.** Amending the title of Section 5.19 “Power to correct errors” to “Power to cancel taxes” to clarify what that section actually addresses.
- **Proposition D.** Amending Section 2.10 “Meetings of the City Council” to allow special meetings of the City Council to be called by three (3) councilmembers instead of four (4) as currently stated.
- **Proposition E.** Amending Section 2.10 “Meetings of the City Council” of the Charter of the Town of Addison, Texas, to allow special meetings of the City Council to be called by the City Manager.

If **Propositions D and E** are approved, Section 2.10 would read as follows:

Section 2.10. - Meetings of the City Council.

The City Council shall hold at least one or more regular meeting in each month at a time to be fixed by it for such regular meetings and may hold as many additional meetings during the month as may be necessary for the transaction of the business of the Town and its citizens. Except as allowed by state law, all meetings of the City Council shall be open to the public and shall be held and notice given in accordance with applicable provisions of State law. Meetings shall be held at the Town Hall, except that the City Council may designate another place for such meetings and shall take such action as is reasonable and necessary to accommodate the public. Special meetings of the Council may be called by the Mayor or three (3) Council members or the City Manager, giving written notice of such meetings to the City Secretary, who shall notify each member of the Council and the City Manager of the time and place of each meeting and the purpose for which it was called.

- **Proposition F.** Amending the title of Section 11.23 “Rearrangement and numbering” to “Non-substantive changes” and amending Section 11.23 to provide ongoing authority for the city council, by ordinance, to make non-substantive changes for clarity, change terms of gender to gender-neutral terms and removing Section 11.18 “Gender clause.”

If **Proposition F** is approved, Section 11.23 would read as follows:

Section 11.23. – Non-substantive changes.

The City Council shall have the power, by ordinance, to:

- renumber and rearrange all articles, sections, and paragraphs of the Charter, or any amendments thereto, as it shall deem appropriate; but, without changing the meaning or effect or any part hereof;*
- change references to state law included in this charter to reflect a recodification or renumbering of such laws by the Texas legislature, (but without changing the meaning or effect of any part hereof);*
- make non-substantive changes as needed for clarity; and*
- change words of gender to gender-neutral terms.*

Upon the passage of any ordinance authorized in this section, a copy thereof, certified by the City Secretary, shall be forwarded to the Secretary of State.

Words of a singular number shall be held to include the plural and vice-versa, unless the context requires otherwise.

- **Proposition G.** Amending the title of Section 5.31 “General powers” to “General powers of

taxation” to avoid confusion regarding the Town’s ability to levy taxes as authorized by state law and make clear it is not intended as a general grant of powers to the City Council.

If **Proposition G** is approved, Section 5.31 would read as follows:

Section 5.31. – General powers of taxation.

Unless otherwise provided by this Charter and by Ordinances passed hereunder, all property in the Town liable for taxation shall be assessed in accordance with the laws of the state insofar as applicable. In addition to the powers herein conferred with reference to the assessment and collection of taxes, the Town of Addison shall have and may exercise all powers and authority not prohibited by the laws of the State of Texas.

- **Proposition H.** Deleting Section 11.15 “Publicity of records” because the availability of records to the public is already governed by the Texas Public Information Act.
- **Proposition I.** Amending the Charter to remove outdated forms of petitions and simply require that all petitions conform with the requirements of state law.
- **Proposition J.** Amending the Charter to require that persons who sign a petition for candidacy for office or a ballot measure must include either their date of birth or voter registration number as required by the Texas Election Code.

This would apply to Section 8.03 – Nominations, Section 9.01. – Initiative, Section 9.05. – Referendum, and Section 10.02. – Petitions for recall.

- **Proposition K.** Amending Section 8.03 “Nominations” to provide that an individual may become a candidate for Mayor or City Council by petition only and remove the option for self-nomination.
- **Proposition L.** Amending Section 8.03 “Nominations” to increase to 25, the minimum number of signatures for a petition to place a candidate in nomination for a City Council office in accordance with state law.
- **Proposition M.** Amending Section 8.03 “Nominations” to increase to 50, the maximum number of signatures for a petition to place a candidate in nomination for a City Council office.

If **Propositions K, L and M** are approved, Section 8.03 would read as follows:

Section 8.03. – Nominations.

Any person having the qualifications required by this Charter and state law may be placed in nomination by a petition signed by at least twenty-five (25) and not more than fifty (50) registered voters, who shall be designated as their sponsors. No voter shall sign more than one petition, and should a voter do so, their signature shall be void except as to the petition first signed. With each signature shall be stated the place of residence of the signer, giving the street, number or other description sufficient to identify it and the signer’s date of birth or voter registration number.

Persons who desire to be candidates, or petitioners placing a name in nomination, must file with the City Secretary during the dates and by the deadlines set forth in state law.

- **Proposition N.** Deleting Section 11.24 “Town depository” because the selection and designation of a depository for the Town is exclusively governed by state law.
- **Proposition O.** Amending Section 2.08(f) “Powers of the City Council” to require members of the Planning and Zoning Commission and Board of Zoning Adjustment to be residents and registered voters of the Town.
- **Proposition P.** Amending Section 2.08(f) “Powers of the City Council” to state that no one may serve concurrently on the Planning and Zoning Commission and the Board of Zoning Adjustment.

If **Propositions O and P** are approved, Section 2.08(f) would read as follows:

Section 2.08. – Powers of the City Council.

All powers of the Town and the determination of all matters of policy shall be vested in the City Council. Without limitation of the foregoing and among the other powers that may be exercised by the City Council, the following are hereby enumerated for greater certainty:

...

f. Appoint members of the Planning and Zoning Commission and the Board of Zoning Adjustment who shall be residents and registered voters of the Town. No one may serve concurrently on both boards;

- **Proposition Q.** Amending Section 7.04 “Planning and Zoning Commission” to change references to “City Zoning Commission” and “City Planning Commission” to the “Planning and Zoning Commission.”

If **Proposition Q** is approved, Section 7.04 would read as follows:

Section 7.04 – Planning and Zoning Commission.

The City Council shall have the power and authority to appoint a Planning and Zoning Commission, in accordance with state law; and the City Council and the Town of Addison shall have the rights, privileges, powers, and authority, given, permitted and granted under state law, relative to zoning and planning in, for, and of, municipalities, and their environs.

- **Proposition R.** Amending the title of Section 5.11 “Bonds, warrants and other evidences of indebtedness” to read “Bonds, warrants and other debt matters.”
- **Proposition S.** Amending Section 5.11(1) “Bonds, warrants and other debt matters” to clarify that the Town is authorized to issue debt for economic development purposes.

If **Propositions R and S** are approved, Section 5.11(1) would read as follows:

Section 5.11. - Bonds, warrants and other debt matters.

- 1. Power to issue. In keeping with the Constitution of the State of Texas, and not contrary thereto, the Town of Addison, shall have the right to issue all tax bonds, revenue bonds, funding and refunding bonds, time warrants and other evidences of indebtedness for any public purpose, so long as not prohibited by state law, including but not limited to, bonds or other evidences of indebtedness to promote or finance economic development within the City.*

- **Proposition T.** Amending Section 2.04 “Compensation” to remove the requirement that the City Council approve at a public meeting, any reimbursements to councilmembers for actual expenses incurred in the performance of official duties.

If **Proposition T** is approved, Section 2.04 would read as follows:

Section 2.04. – Compensation.

Compensation of members of the City Council shall be determined by the Council by ordinance, but no increase in such compensation shall take effect until commencement of the terms of Mayor and/or Council members elected at the next regular election. Members of the City Council shall also be entitled to reimbursement for actual expenses incurred in the performance of official duties.

- **Proposition U.** Amending Section 7.03 “Master plan” to change the wording “official master plan” to the “Comprehensive Plan.” and amending Section 7.03 to state that the City Council may amend the Comprehensive Plan by majority vote of the City Council members present at a Council meeting.

If **Proposition U** is approved, Section 7.03 would read as follows:

Section 7.03. – Comprehensive plan.

- a. *The official Comprehensive Plan of the Town shall be used as a guide by the City Council and the city Planning and Zoning Commission for development of the Town with respect to land use, thoroughfares and streets, buffer zones, parks, and other matters affecting development.*
 - b. *The Comprehensive Plan may be amended by majority vote of those members of the Council that are present at a council meeting, and such amendments shall be entered therein and shall become part thereof and of the official records of the Town.*
- **Proposition V.** Amending Section 11.26 “Disaster clause” to remove the references to the “local Chamber of Commerce” and “Board of Trustees of the local school district” and instead direct that the Dallas County Judge appoint a commission, which shall include all surviving members of the City Council, in the event of a disaster when a quorum of the City Council cannot be assembled because of death or injury.

If **Proposition V** is approved, Section 11.26 would read as follows:

Section 11.26. – Disaster Clause.

In case of disaster when a legal quorum of the elected City Council cannot otherwise be assembled due to multiple deaths or injuries, the surviving members of the City Council or highest surviving City official, if no elected official remains, must within twenty-four (24) hours of such disaster, request the County Judge of Dallas County to appoint a five member commission, which shall include all surviving elected City officials, to govern the City, respond to the emergency and within fifteen (15) days of such disaster call a City election to be held as soon as practicable, or as provided in the Texas Election Code, for election of a required quorum, if for good reasons it is known that a quorum of the present City Council will never again meet.

- **Proposition W.** Amending Section 2.17 “Induction of Council into office” to clarify that the first meeting of the City Council following an election of members of the City Council shall be the meeting to canvass the election as provided by state law and the first order of business shall be to canvass the election, declare the results and seat the newly elected members.

If **Proposition W** is approved, Section 2.17 will read as follows:

Section 2.17. – Induction of Council into office.

The first meeting of the City Council following an election for one or more council offices, shall be to canvass the results of the election in accordance with state law. At such meeting, the first order of business shall be the canvassing of returns, declaring the results and the seating of such newly elected members of the Council following their oath of office.

- **Proposition X.** Amending Section 8.06 “Conducting and canvassing elections” to clarify that the first meeting of the City Council following a municipal election shall be the meeting to canvass the election and declare the results as provided by state law.

If **Proposition X**, is approved, Section 8.06 will read as follows:

Section 8.06. – Conducting and canvassing elections.

Returns of all municipal elections shall be made by the election officers to the Council at the first City Council meeting following the election, which shall be the meeting to canvass the election and declare the results in accordance with state law.

- **Proposition Y.** Deleting Section 11.27 “When provisions take effect” because it only applied to the initial Home Rule Charter election in 1979 and is now unnecessary.
- **Proposition Z.** Deleting Section 11.30 “Ordinance, rules and regulations validated” because it only applied to the initial Home Rule Charter election in 1979 and is now unnecessary.

SECTION 5. BALLOT PROPOSITIONS

The official ballots to be used in this special election shall comply with the applicable provisions of the Texas Election Code, shall state each proposed amendment separately and distinctly so that the voters shall pass upon each amendment separately and apart from another so that each voter may vote “For” or “Against” any amendment or amendments without voting “For” or “Against” all such amendments. Any non-substantive changes that need to be made for the ballot are hereby approved. A summary of the Propositions shall be set forth on said ballots in substantially the following form and language:

TOWN OF ADDISON – SPECIAL ELECTION

TOWN OF ADDISON PROPOSITION A

Shall the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to provide clarification by changing “qualified voter” to “registered voter” because “qualified voter” is defined as a “registered voter” in the Texas Election Code?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION B

Shall the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended in various sections to remove specific state law references and instead require that the City Council shall act in accordance with state law?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION C

Shall Section 5.19 “Power to correct errors” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be renamed to “Power to cancel taxes” to clarify what that section actually addresses?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION D

Shall Section 2.10 “Meetings of the City Council” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to allow special meetings of the City Council to be called by three (3) councilmembers instead of four (4) as currently stated?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
--	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION E

Shall Section 2.10 “Meetings of the City Council” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to allow special meetings of the City Council to be called by the City Manager?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
--	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION F

Shall Section 11.23 “Rearrangement and numbering” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be renamed to “Non-substantive changes” and amended to provide ongoing authority for the city council, by ordinance, to make non-substantive changes for clarity, change terms of gender to gender-neutral terms and remove Section 11.18 “Gender clause?”	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
--	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION G

Shall Section 5.31 “General powers” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be renamed to “General powers of taxation” to avoid confusion regarding the Town’s ability to levy taxes as authorized by state law and make clear it is not intended as a general grant of powers to the City Council?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION H

Shall Section 11.15 “Publicity of records” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be deleted because the availability of records to the public is already governed by the Texas Public Information Act?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
--	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION I

Shall the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to remove outdated forms of petitions and simply require that all petitions conform with the requirements of state law?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION J

Shall the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to require that persons who sign a petition for candidacy for office or a ballot measure must include either their date of birth or voter registration number, as required by the Texas Election Code?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
--	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION K

Shall Section 8.03 “Nominations” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to provide that an individual may become a candidate for Mayor or City Council by petition only and remove the option for self-nomination?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
--	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION L

Shall Section 8.03 “Nominations” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to increase to 25, the minimum number of signatures for a petition to place a candidate in nomination for a City Council office in accordance with state law?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION M

Shall Section 8.03 “Nominations” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to increase to 50, the maximum number of signatures for a petition to place a candidate in nomination for a City Council office?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
--	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION N

Shall Section 11.24 “Town depository” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be deleted because the selection and designation of a depository for the Town is exclusively governed by state law?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION O

Shall Section 2.08(f) “Powers of the City Council” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to require members of the Planning and Zoning Commission and Board of Zoning Adjustment to be residents and registered voters of the Town?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
--	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION P

Shall Section 2.08(f) “Powers of the City Council” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to state that no one may serve concurrently on the Planning and Zoning Commission and the Board of Zoning Adjustment?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION Q

Shall Section 7.04 “Planning and Zoning Commission” of the charter of the Town of Addison, Texas, be amended to change references to “City Zoning Commission” and “City Planning Commission” to the “Planning and Zoning Commission?”	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION R

Shall Section 5.11(1) “Bonds, warrants and other evidences of indebtedness” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be renamed to “Bonds, warrants and other debt matters”?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION S

Shall the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to clarify that the Town is authorized to issue debt for economic development purposes?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION T

Shall Section 2.04 “Compensation” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to remove the requirement that the City Council approve at a public meeting, any reimbursements to councilmembers for actual expenses incurred in the performance of official duties? Expenditures would still be approved by the City Council during the budgeting process and records would be available in accordance with open records requirements.	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION U

Shall Section 7.03 “Master plan” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to change the wording “official master plan” to the “Comprehensive Plan” since that is the name of the Town’s long-range planning document and to state that the City Council may amend the Comprehensive Plan by majority vote of the City Council members present at a Council meeting?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION V

Shall Section 11.26 “Disaster clause” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to remove the references to the “local Chamber of Commerce” and “Board of Trustees of the local school district” and instead direct that the Dallas County Judge appoint a commission, which shall include all surviving members of the City Council, in the event of a disaster when a quorum of the City Council cannot be assembled because of death or injury?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION W

Shall Section 2.17 “Induction of Council into office” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to clarify that the first meeting of the City Council following an election of members of the City Council shall be the meeting to canvass the election as provided by state law and the first order of business shall be to canvass the election, declare the results and seat the newly elected members?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION X

Shall Section 2.17 “Induction of Council into office” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to clarify that the first meeting of the City Council following an election of members of the City Council shall be the meeting to canvass the election as provided by state law and the first order of business shall be to canvass the election, declare the results and seat the newly elected members?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION Y

Shall Section 11.27 “When provisions take effect” on the Charter of the Town of Addison, Texas, be deleted because it only applied to the initial Home Rule Charter election in 1979 and is now unnecessary?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
--	--

TOWN OF ADDISON PROPOSITION Z

Shall Section 11.30 “Ordinance, rules and regulations validated” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be deleted because it only applied to the initial Home Rule Charter election in 1979 and is now unnecessary?	<input type="checkbox"/> FOR <input type="checkbox"/> AGAINST
---	--

SECTION 6: EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE

Early voting by personal appearance begins on Monday, April 20, 2020 and ends on Tuesday, April 28, 2020 during the hours listed below:

- Monday, April 20, 2020 – 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
- Tuesday, April 21, 2020 – 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
- Wednesday, April 22, 2020 – 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
- Thursday, April 23, 2020 – 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

Friday, April 24, 2020 – 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Saturday, April 25, 2020 – 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Sunday, April 26, 2020 – 1:00 a.m. to 6:00 p.m.
Monday, April 26, 2020 – 7:00 a.m. to 7:00 p.m.
Tuesday, April 27, 2020 – 7:00 a.m. to 7:00 p.m.

Early voting by personal appearance shall be held at Addison Fire Station 1- 4798 Airport Parkway, Addison, TX 75001-3364. Qualified voters of the City may vote at any of the additional early voting locations open under full contract services with the Dallas County Elections Administration.

SECTION 7. EARLY VOTING BY MAIL

The Dallas County Elections Administrator is hereby appointed as Early Voting Clerk. Applications for a ballot by mail shall be delivered to the early voting clerk, Toni Pippins-Poole, Dallas County Elections Administrator, 1520 Round Table Drive, Dallas, TX 75247. Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on April 21, 2020.

SECTION 8. ELECTION OFFICERS

The election officers for each polling place shall be appointed and compensated pursuant to the Joint Election Agreement and Contract for Election Services with the Dallas County Elections Administrator for said election on May 2, 2020.

SECTION 9. METHOD OF VOTING

Voting on the date of the Election and early voting shall be by the use of a lawfully approved voting system. The preparation of the voting equipment to be used in connection with such voting system and the official ballots for the Election shall conform to the Texas Election Code (“Code”), as amended. The specific voting machines to be used shall be provided by Dallas County in accordance with the Joint Election Agreement and Contract for Elections Services with the Dallas County Elections Administrator.

SECTION 10. NOTICE OF ELECTION

The City Secretary is hereby authorized and directed to publish and/or post, in the time and manner prescribed by law, all notices required to be so published and/or posted in connection with the conduct of this election. The Special Election Notice is attached hereto as **EXHIBIT A**.

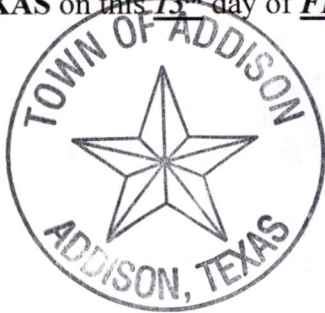
SECTION 11. GOVERNING LAW

The election shall be held as set forth by the Charter and the Texas Election Code, and all resident registered voters of the City shall be eligible to vote in said Election. The Mayor and the City Secretary of the City, in consultation with the City Attorney, are hereby authorized and directed to take any and all actions necessary to comply with the provisions of the Texas Election Code and any other state or federal law in carrying out and conducting the election, whether or not expressly authorized herein.


SECTION 12. EFFECTIVE DATE

This ordinance shall take effect from and after its passage.

PASSED AND APPROVED BY THE CITY COUNCIL OF THE TOWN OF ADDISON,
TEXAS on this 13th day of FEBRUARY 2020.




TOWN OF ADDISON, TEXAS


Joe Chow, Mayor

ATTEST:


Irma Parker, City Secretary

APPROVED AS TO FORM:


Brenda N. McDonald, City Attorney

ORDENANZA N° 20-04

UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE ADDISON, TEXAS, QUE ORDENA QUE SE REALICEN UNAS ELECCIONES ESPECIALES QUE SE LLEVARÁN A CABO EL 2 DE MAYO DE 2020, CON EL FIN DE VOTAR SOBRE LA ADOPCIÓN O EL RECHAZO DE ENMIENDAS PROPUESTAS A LOS ESTATUTOS MUNICIPALES EXISTENTES DE LA CIUDAD DE ADDISON, TEXAS, CON SUS ENMIENDAS; DESIGNA LOS LUGARES EN LOS QUE SE LLEVARÁN A CABO DICHAS ELECCIONES; NOMBRA EL SECRETARIO DE VOTACIÓN ANTICIPADA; ESTIPULA LA DIVULGACIÓN Y PUBLICACIÓN DEL AVISO; Y PROPORCIONA UNA FECHA EFECTIVA.

CONSIDERANDO QUE, el Concejo Municipal de la Ciudad de Addison, Texas, en el ejercicio de la discreción que le confiere la Constitución y las leyes de este Estado, y de conformidad con las disposiciones del Capítulo 9 del Código de Gobierno Local de Texas y habiendo recibido el informe de la Comisión de la Carta Municipal, ha decidido presentar para su adopción o rechazo algunas enmiendas a los Estatutos Municipales de Addison, en unas elecciones especiales que se celebrarán el 2 de mayo de 2020.

AHORA, POR LO TANTO, EL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE ADDISON, TEXAS, ORDENA QUE:

SECCIÓN 1. La información y la descripción contenidas en el preámbulo de esta Ordenanza se determinan y declaran verdaderas y correctas.

SECCIÓN 2. Se ordena que se celebren unas elecciones especiales el día 2 de mayo de 2020, entre las 7:00 a.m. y a las 7:00 p.m., para la adopción o rechazo de las enmiendas propuestas a los Estatutos Municipales de la Ciudad de Addison, Texas. Dichas elecciones serán celebradas por el Administrador electoral del Condado de Dallas, de conformidad con un Acuerdo de elecciones conjuntas y un Contrato para servicios electorales, con respecto a dichas elecciones especiales, según lo aprobado por la Ciudad y el Administrador electoral del Condado de Dallas.

SECCIÓN 3. Los sitios de votación para el día de las elecciones especiales en la ciudad de Addison, Texas, donde los electores habilitados depositarán sus papeletas son los siguientes:

Estación de bomberos 1: 4798 Airport Parkway, Addison, TX 75001-3364
Estación de bomberos 2: 3950 Beltway Drive, Addison, TX 75001-4407

Las urnas de votación estarán abiertas a partir de las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. en la fecha de las elecciones.

SECCIÓN 4. ENMIENDAS PROPUESTAS A LA CARTA MUNICIPAL

- **Proposición A.** Modificar varias secciones de la Carta para proporcionar aclaraciones cambiando "votante calificado" a "votante registrado" porque "votante calificado" se define

como un "votante registrado" en el Código Electoral de Texas.

- **Proposición B.** Modificar varias secciones de la Carta para eliminar referencias específicas de la ley estatal y en su lugar exigir que el Concejo Municipal actúe de acuerdo con la ley estatal.
- **Proposición C.** Modificar el título de la Sección 5.19 "Poder para corregir errores" a "Poder para cancelar impuestos" para aclarar lo que esa sección realmente aborda.
- **Proposición D.** Modificar la Sección 2.10 "Reuniones del Concejo Municipal" para permitir que las reuniones especiales del Concejo Municipal sean convocadas por tres (3) concejales en lugar de cuatro (4) como se indica actualmente.
- **Proposición E.** Modificar la Sección 2.10 "Reuniones del Concejo Municipal" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para permitir que las reuniones especiales del Concejo Municipal sean convocadas por el Administrador de la Ciudad.

Si se aprueban las **Proposiciones D y E**, la Sección 2.10 sería la siguiente:

Sección 2.10. - Reuniones del Concejo Municipal.

El Concejo Municipal celebrará al menos una o más reuniones periódicas cada mes, a una hora establecida previamente para dichas reuniones periódicas, y podrá celebrar tantas reuniones adicionales como sean necesarias durante el mes para las transacciones de negocios entre la Ciudad y sus ciudadanos. Salvo lo permitido por la ley estatal, todas las reuniones del Concejo Municipal estarán abiertas al público, y se celebrarán y se dará aviso de ellas en conformidad con las disposiciones aplicables de la legislación estatal. Las reuniones se celebrarán en el Ayuntamiento, salvo que el Concejo Municipal designe otro lugar para dichas reuniones y tome las medidas que sean razonables y necesarias para acoger al público. Las reuniones especiales del Consejo podrán ser convocadas por el Alcalde, por tres (3) miembros del Concejo o por el Administrador de la Ciudad, notificando por escrito sobre dichas reuniones al Secretario de la Ciudad, quien notificará a cada miembro del Concejo y al Administrador de la Ciudad la hora y el lugar de cada reunión y el propósito para el que fue convocada.

- **Proposición F.** Modificar el título de la Sección 11.23 "Reorganizar y numerar" a "Cambios no sustantivos" y modificar la Sección 11.23 para proporcionar autoridad permanente al Concejo Municipal, por ordenanza, para hacer cambios no sustantivos para mayor claridad, cambiar los términos de género a términos neutrales en materia de género y eliminar la Sección 11.18 "Cláusula de género".

Si se aprueba **Proposición F**, la Sección 11.23 sería la siguiente:

Sección 11.23. – Cambios no sustantivos.

El Concejo Municipal tendrá la facultad, por ordenanza, de:

- (a) reenumerar y reorganizar todos los artículos, secciones y párrafos de esta Carta, o cualquier modificación de la misma, según lo considere (apropiado); (pero, sin cambiar el significado ni efecto de ninguna parte de la misma);*
- (b) cambiar las referencias a la ley estatal incluidas en esta Carta para reflejar una recodificación o reenumeración de dichas leyes por la legislatura de Texas, (pero sin cambiar el significado ni efecto de ninguna parte de la misma);*
- (c) hacer cambios no sustantivos según sea necesario para mayor claridad; Y*

(d) *cambiar las palabras de género a términos neutrales en cuanto al género.*

Tras la aprobación de cualquier ordenanza autorizada en esta sección, se remitirá al Secretario Estatal una copia de la misma, certificada por el Secretario Municipal.

Se considerará que las palabras utilizadas en singular deberán también incluir el plural y viceversa, a menos que el contexto exija lo contrario.

- **Proposición G.** Modificar el título de la Sección 5.31 "Poderes generales" a "Poderes generales de imposición" para evitar confusiones con respecto a la capacidad de la Ciudad para recaudar impuestos según lo autorizado por la ley estatal y dejar claro que no está destinada a ser una concesión general de poderes al Ayuntamiento.

Si se aprueba **Proposición G**, la Sección 5.31 sería la siguiente:

Sección 5.31. — Poderes fiscales generales.

A menos que esta Carta y las Ordenanzas aprobadas en virtud del presente documento dispongan lo contrario, todos los bienes de la Ciudad sujetos a impuestos serán evaluados de conformidad con las leyes del Estado en la medida en que sea aplicable. Además de los poderes aquí conferidos con referencia a la evaluación y recaudación de impuestos, la Ciudad de Addison tendrá y podrá ejercer todos los poderes y la autoridad que no estén prohibidos por las leyes del Estado de Texas.

- **Proposición H.** Eliminar la Sección 11.15 "Publicidad de registros" porque la disponibilidad de registros al público ya se rige por la Ley de Información Pública de Texas.
- **Proposición I.** Modificar la Carta para eliminar formas obsoletas de peticiones y simplemente exigir que todas las peticiones se ajusten a los requisitos de la ley estatal.
- **Proposición J.** Modificar la Carta para exigir que las personas que firmen una petición de candidatura para el cargo o una medida de votación deben incluir su fecha de nacimiento o número de registro de votante según lo requerido por el Código Electoral de Texas.

Esto se aplicaría a la Sección 8.03 – Nominaciones, Sección 9.01. – Iniciativa, Sección 9.05. – Referéndum y Sección 10.02. – Peticiones de retirada.

- **Proposición K.** Modificar la Sección 8.03 "Nominaciones" para prever que una persona pueda convertirse en candidata a Alcalde o Concejel Municipal por petición solamente y eliminar la opción de auto-nominación.
- **Proposición L.** Modificar la Sección 8.03 "Nominaciones" para aumentar a 25, el número mínimo de firmas para una petición para colocar a un candidato en la nominación para una oficina del Concejo Municipal de acuerdo con la ley estatal.
- **Proposición M.** Modificar la Sección 8.03 "Nominaciones" para aumentar a 50 el número máximo de firmas para una petición para colocar a un candidato en la nominación para un puesto en el Concejo Municipal.

Si se aprueban las **Proposiciones K, L y M**, la Sección 8.03 sería la siguiente:

Sección 8.03. – Nominaciones.

Cualquier persona que cumpla los requisitos requeridos por esta Carta y la ley estatal puede ser colocada en la nominación por medio de una petición firmada por al menos veinticinco (25) y no más de cincuenta (50) votantes registrados, que serán designados como sus patrocinadores. Ningún elector firmará más de una petición y, si un elector lo hace, su firma será nula excepto en lo que respecta a la petición firmada por primera vez. Con cada firma se indicará el lugar de residencia del firmante, especificando la calle, el número u otra descripción suficiente para identificarlo, y la fecha de nacimiento del firmante o su número de registro de votante.

Las personas que deseen ser candidatas, o los peticionarios que pongan un nombre en la nominación, deben presentar la solicitud ante el Secretario Municipal durante las fechas y los plazos establecidos en la ley estatal.

- **Proposición N.** Eliminar la Sección 11.24 "Depositorio de la Ciudad" porque la selección y designación de un depositario para la Ciudad se rige exclusivamente por la ley estatal.
- **Proposición O.** Modificar la Sección 2.08(f) "Poderes del Concejo Municipal" para exigir que los miembros de la Comisión de Planificación y Zonificación y la Junta de Ajuste de Zonificación sean residentes y votantes registrados de la Ciudad.
- **Proposición P.** Modificar la Sección 2.08(f) "Poderes del Concejo Municipal" para indicar que nadie puede servir simultáneamente en la Comisión de Planificación y Zonificación y la Junta de Ajuste de Zonificación.

Si se aprueban las **Proposiciones O y P**, la Sección 2.08(f) sería la siguiente:

Sección 2.08. – Poderes del Concejo Municipal.

Todos los poderes de la Ciudad y la determinación de todos los asuntos relacionados con política serán establecidos en el Concejo Municipal. Sin limitación de lo anterior y entre otras facultades que puede ejercer el Concejo Municipal, se enumeran con mayor certeza las siguientes:

...

f. Nombrar miembros de la Comisión de Planificación y Zonificación y de la Junta de Ajuste de Zonificación, que serán residentes y votantes registrados de la Ciudad. Nadie puede servir simultáneamente en ambas tablas;

- **Proposición Q.** Modificar la Sección 7.04 "Comisión de Planificación y Zonificación", para cambiar las referencias a "Comisión de Zonificación Municipal" y "Comisión de Planificación Municipal" a la "Comisión de Planificación y Zonificación".

Si se aprueba **Proposición Q**, la Sección 7.04 sería la siguiente:

Sección 7.04 – Comisión de Planificación y Zonificación.

El Concejo Municipal tendrá la facultad y la autoridad para nombrar una Comisión de Planificación y Zonificación, de conformidad con la legislación estatal; y el Concejo Municipal y la Ciudad de Addison tendrán los derechos, privilegios, poderes y autoridad, dados, permitidos y otorgados por la ley estatal, en relación con la zonificación y planificación en, para y de, los municipios y sus alrededores.

- **Proposición R.** Modificar el título de la Sección 5.11 "Bonos, garantías y otras evidencias de endeudamiento" para que diga "Bonos, garantías y otros asuntos de deuda".
- **Proposición S.** Modificar la Sección 5.11(1) "Bonos, garantías y otros asuntos de deuda" para aclarar que la Ciudad está autorizada a emitir deudas con fines de desarrollo económico.

Si se aprueba **Proposición S**, la Sección 5.11(1) sería la siguiente:

Sección 5.11. - Bonos, garantías y otros asuntos de deuda.

1. *Poder para emitir. De conformidad con la Constitución del Estado de Texas, y no en contra de la misma, la Ciudad de Addison, tendrá el derecho de emitir todos los bonos fiscales, bonos de ingresos, bonos de financiamiento y reembolso, garantías de tiempo y otras pruebas de endeudamiento para cualquier propósito público, siempre y cuando no esté prohibido por la ley estatal, incluyendo de manera enunciativa, mas no limitativa, bonos u otras evidencias de endeudamiento para promover o financiar el desarrollo económico dentro de la Ciudad.*

- **Proposición T.** Modificar la Sección 2.04 "Compensación" para eliminar el requisito de que el Concejo Municipal apruebe en una reunión pública cualquier reembolso a los concejales por los gastos reales incurridos en la ejecución de sus deberes oficiales.

Si se aprueba **Proposición T**, la Sección 2.04 sería la siguiente:

Sección 2.04. – Compensación.

La indemnización de los miembros del Concejo Municipal será determinada por el Consejo por ordenanza, pero ningún aumento en dicha compensación surtirá efecto hasta el inicio de los mandatos del Alcalde y/o miembros del Consejo elegidos en las próximas elecciones ordinarias. Los miembros del Concejo Municipal también tendrán derecho al reembolso de los gastos reales incurridos en el desempeño de las funciones oficiales.

- **Proposición U.** Modificar la Sección 7.03 "Plan Maestro" para cambiar la redacción "plan maestro oficial" por el "Plan Integral". Y la enmienda de la Sección 7.03 para establecer que el Concejo Municipal podrá modificar el Plan Integral por mayoría de votos de los miembros del Concejo Municipal presentes en una reunión del Consejo.

Si se aprueba **Proposición U**, la Sección 7.03 sería la siguiente:

Sección 7.03. – Plan integral.

- (a) *El Plan Integral oficial de la Ciudad será utilizado como guía por el Concejo Municipal y la Comisión de Urbanismo y Zonificación para el desarrollo de la Ciudad con respecto al uso del suelo, las vías y calles, zonas de amortiguamiento, parques y otros asuntos que afectan el desarrollo.*
- (b) *El Plan Integral podrá modificarse por mayoría de votos de los miembros del Consejo que estén presentes en una sesión del Consejo, y dichas enmiendas se incorporarán en él y formarán parte del mismo y de los registros oficiales de la Ciudad.*

- **Proposición V.** Modificar la Sección 11.26 "Cláusula de Desastre" para eliminar las referencias a la "Cámara de Comercio local" y "Junta de Síndicos del distrito escolar local" y en su lugar dar instrucciones para que el Juez del Condado de Dallas nombre una comisión, que incluirá a los miembros supervivientes del Ayuntamiento, en caso de desastre cuando un

quórum del Ayuntamiento no pueda lograrse a causa de muerte o lesión.

Si se aprueba **Proposición V**, la Sección 11.26 sería la siguiente:

Sección 11.26. – Cláusula de Desastre.

En caso de desastre cuando un quórum legal del Concejo Municipal electo no pueda ser reunido debido a múltiples muertes o lesiones, los miembros sobrevivientes del Concejo Municipal o el máximo funcionario municipal sobreviviente, si no queda un funcionario electo, deben, dentro de las veinticuatro (24) horas siguientes a dicho desastre, solicitar al Juez del Condado de Dallas que nombre una comisión de cinco miembros, la cual incluirá a todos los funcionarios municipales electos sobrevivientes, para que gobierne la ciudad, responda a la emergencia y convoque, dentro de los quince (15) días siguientes a dicho desastre, a unas elecciones municipales que se llevarán a cabo tan pronto como sea posible, o como se establece en el Código Electoral de Texas, para la elección de un quórum requerido, si por buenas razones se sabe que un quórum del actual Concejo Municipal nunca más se reunirá.

- **Proposición W.** Modificación de la Sección 2.17 "Inducción del Consejo al cargo" para aclarar que la primera reunión del Concejo Municipal tras la elección de los miembros del Ayuntamiento será la reunión para sondear las elecciones como lo estipula la ley estatal, y el primer orden del día será sondear las elecciones, declarar los resultados y nombrar a los miembros recién elegidos.

Si se aprueba **Proposición W**, la Sección 2.17 sería la siguiente:

Sección 2.17. – Inducción del Consejo al cargo.

La primera reunión del Concejo Municipal tras las elecciones para uno o más puestos del concejo, será para sondear los resultados de las elecciones en conformidad con la ley estatal. En dicha reunión, el primer orden del día será el sondeo de los resultados, la declaración de los resultados y el nombramiento de dichos miembros recién elegidos del Concejo tras su juramento al cargo.

- **Proposición X.** Modificar la Sección 8.06 "Conducir y sondear elecciones" para aclarar que la primera reunión del Concejo Municipal después de unas elecciones municipales será la reunión para sondear las elecciones y declarar los resultados según lo dispuesto por la ley estatal.

Si se aprueba **Proposición X**, la Sección 8.06 sería la siguiente:

Sección 8.06. – Conducir y sondear elecciones.

Los funcionarios electorales presentarán los resultados de todas las elecciones municipales al Concejo en la primera reunión del Concejo Municipal posterior a dichas elecciones, que será la reunión para sondear las elecciones y declarar los resultados de acuerdo con la ley estatal.

- **Proposición Y.** Eliminar la Sección 11.27 "Cuando las disposiciones entren en vigor" porque sólo se aplicaba a la elección inicial de los Estatutos Municipales en 1979 y ahora es innecesaria.
- **Proposición Z.** Eliminar la Sección 11.30 "Ordenanza, reglas y reglamentos validados" porque sólo se aplicaba a la elección inicial de los Estatutos Municipales en 1979 y ahora es innecesaria.

SECCIÓN 5. PROPOSICIONES EN LAS PAPELETAS

Las papeletas oficiales que se utilizarán en estas elecciones especiales cumplirán con las disposiciones aplicables del Código Electoral de Texas, declararán cada enmienda propuesta por separado y claramente para que los electores aprueben cada enmienda por separado y aparte de las otras, con el fin de que cada elector pueda votar "A favor" o "En contra" de cada enmienda, sin votar "A favor" o "En contra" de todas las enmiendas al mismo tiempo. Cualquier cambio no sustantivo que deba hacerse en la papeleta electoral se aprueba por la presente. En dichas papeletas se presentará un resumen de las Proposiciones en la siguiente forma y en el siguiente idioma:

CIUDAD DE ADDISON – ELECCIONES ESPECIALES

PROPOSICIÓN A DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para proporcionar aclaraciones cambiando "votante calificado" por "votante registrado" porque "votante calificado" se define como un "votante registrado" en el Código Electoral de Texas?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
--	--

PROPOSICIÓN B DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, en varias secciones para eliminar referencias específicas de la ley estatal y en su lugar exigirá que el Concejo Municipal actúe de acuerdo con la ley estatal?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN C DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se cambiará el nombre de la Sección 5.19 "Poder para corregir errores" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, a "Poder para cancelar impuestos" para aclarar lo que esa sección realmente aborda?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN D DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 2.10 "Reuniones del Concejo Municipal" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para permitir que las reuniones especiales del Concejo Municipal sean convocadas por tres (3) concejales en lugar de cuatro (4) como se indica actualmente?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
--	--

PROPOSICIÓN E DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 2.10 "Reuniones del Concejo Municipal" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para permitir que las reuniones especiales del Concejo Municipal sean convocadas por el Administrador de la Ciudad?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
--	--

PROPOSICIÓN F DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se cambiará el nombre de la Sección 11.23 "Reorganización y numeración" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, a "Cambios no sustantivos" y se modificará para proporcionar autoridad permanente para que el ayuntamiento, por ordenanza, realice cambios no sustantivos para mayor claridad, cambie los términos de género a términos neutrales en cuanto al género y elimine la Sección 11.18 "Cláusula de género?"	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN G DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se cambiará el nombre de la Sección 5.31 "Poderes Generales" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, a "Poderes generales de imposición" para evitar confusiones con respecto a la capacidad de la Ciudad de recaudar impuestos según lo autorizado por la ley estatal y dejar claro que no está destinada a ser una concesión general de poderes al Ayuntamiento?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN H DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se eliminará la Sección 11.15 "Publicidad de registros" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, porque la disponibilidad de registros al público ya está regida por la Ley de Información Pública de Texas?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
--	--

PROPOSICIÓN I DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para eliminar las formas obsoletas de peticiones y simplemente exigir que todas las peticiones se ajusten a los requisitos de la ley estatal?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN J DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para exigir que las personas que firmen una solicitud de candidatura para un cargo o una medida de votación deben incluir su fecha de nacimiento o número de registro de votante según lo requerido por el Código Electoral de Texas?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN K DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 8.03 "Nominaciones" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para prever que una persona pueda convertirse en candidata a Alcalde o Concejal Municipal por petición solamente y eliminar la opción de auto-nominación?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN L DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 8.03 "Nominaciones" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para aumentar a 25, el número mínimo de firmas para una petición para colocar a un candidato en la nominación para una oficina del Concejo Municipal de acuerdo con la ley estatal?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN M DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 8.03 "Nominaciones" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para aumentar a 50, el número máximo de firmas para una petición para colocar a un candidato en la nominación para un puesto en el Concejo Municipal?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN N DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se eliminará la Sección 11.24 "Depositario de la Ciudad" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, porque la selección y designación de un depositario para la Ciudad se rige exclusivamente por la ley estatal?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN O DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 2.08(f) "Poderes del Concejo Municipal" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para exigir que los miembros de la Comisión de Planificación y Zonificación y la Junta de Ajuste de Zonificación sean residentes y votantes registrados de la Ciudad?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN P DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 2.08(f) "Poderes del Concejo Municipal" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para indicar que nadie puede servir simultáneamente en la Comisión de Planificación y Zonificación y en la Junta de Ajuste de Zonificación?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN Q DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 7.04 "Comisión de Planificación y Zonificación" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para cambiar las referencias a "Comisión de Zonificación Municipal" y "Comisión de Planificación Municipal" a la "Comisión de Planificación y Zonificación"?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
--	--

PROPOSICIÓN R DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se cambiará el nombre de la Sección 5.11(1) "Bonos, garantías y otras evidencias de endeudamiento" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, a "Bonos, garantías y otros asuntos de deuda"?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
--	--

PROPOSICIÓN S DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para aclarar que la Ciudad está autorizada a emitir deudas con fines de desarrollo económico?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN T DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 2.04 "Compensación" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para eliminar el requisito de que el Concejo Municipal apruebe en una reunión pública cualquier reembolso a los concejales por los gastos reales incurridos en la ejecución de sus deberes oficiales? Los gastos seguirían siendo aprobados por el Ayuntamiento durante el proceso de presupuestación y los registros estarían disponibles de acuerdo con los requisitos de los registros abiertos?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN U DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 7.03 "Plan Maestro" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para cambiar el término "Plan Maestro Oficial" a "Plan Integral" ya que ese es el nombre del documento de planificación de largo alcance de la Ciudad y para indicar que el Concejo Municipal puede modificar el Plan Integral por mayoría de votos de los miembros del Ayuntamiento presentes en una reunión del Consejo?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
--	--

PROPOSICIÓN V DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 11.26 "Cláusula de Desastre" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para eliminar las referencias a la "Cámara de Comercio local" y "Junta de Síndicos del distrito escolar local" y en su lugar dar instrucciones para que el Juez del Condado de Dallas nombre una comisión, que incluirá a los miembros supervivientes del Ayuntamiento, en caso de desastre cuando un quórum del Ayuntamiento no pueda lograrse a causa de muerte o lesión?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
--	--

PROPOSICIÓN W DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 2.17 "Inducción del Consejo al cargo" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para aclarar que la primera reunión del Concejo Municipal tras las elecciones de los miembros del Ayuntamiento será la reunión para sondear las elecciones como lo estipula la ley estatal, y el primer orden del día será sondear las elecciones, declarar los resultados y nombrar a los miembros recién elegidos?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
--	--

PROPOSICIÓN X DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se modificará la Sección 8.06 "Conducir y sondear elecciones" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para aclarar que la primera reunión del Ayuntamiento después de una elección municipal será la reunión para sondear las elecciones y declarar los resultados según lo dispuesto por la ley estatal?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
--	--

PROPOSICIÓN Y DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se eliminará la Sección 11.27 "Cuando las disposiciones entren en vigor" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, porque sólo se aplicaba a las elecciones iniciales de los Estatutos Municipales en 1979 y ahora es innecesaria?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
---	--

PROPOSICIÓN Z DE LA CIUDAD DE ADDISON

¿Se eliminará la Sección 11.30 "Ordenanza, reglas y reglamentos validados" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, porque sólo se aplicaba a las elecciones iniciales de los Estatutos Municipales en 1979 y ahora es innecesaria?	<input type="checkbox"/> A FAVOR <input type="checkbox"/> EN CONTRA
--	--

SECCIÓN 6: VOTACIÓN ANTICIPADA EN PERSONA

La votación anticipada por comparecencia personal comienza el lunes 20 de abril de 2020 y termina el martes 28 de fecha, 2020 durante las horas enumeradas a continuación:

- Lunes, 20 de Abril del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.
- Martes, 21 de Abril del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.
- Miércoles, 22 de Abril del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.
- Jueves, 23 de Abril del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.
- Viernes, 24 de Abril del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.
- Sabado, 25 de Abril del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.
- Domingo, 26 de Abril del 2020 de 1:00 p.m. a 6:00 p.m.
- Lunes, 27 de Abril del 2020 de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.
- Martes, 28 de Abril del 2020 de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.

La votación anticipada por comparecencia personal se llevará a cabo en la Estación de bomberos 1 - 4798 Airport Parkway, Addison, TX 75001-3364. Los electores habilitados de la Ciudad pueden votar en cualquiera de los sitios de votación anticipada adicionales, abiertos bajo servicios de contrato completo con la Administración Electoral del Condado de Dallas.

SECCIÓN 7. VOTACIÓN ANTICIPADA POR CORREO

El Administrador electoral del Condado de Dallas es nombrado como Secretario de votación anticipada. Las solicitudes de papeletas por correo se entregarán al Secretario de votación anticipada, Toni Pippins-Poole, Administrador electoral del Condado de Dallas, 1520 Round Table Drive, Dallas, TX 75247. Las solicitudes de papeletas por correo deben recibirse a más tardar al cierre de operaciones del 21 de abril de 2020.

SECCIÓN 8. FUNCIONARIOS ELECTORALES

Los oficiales electorales para cada sitio de votación serán nombrados y remunerados de conformidad con el Acuerdo de elecciones conjuntas y el Contrato de servicios electorales con el Administrador electoral del Condado de Dallas para dichas elecciones del 2 de mayo de 2020.

SECCIÓN 9. MÉTODO DE VOTACIÓN

La votación en la fecha de las elecciones y la votación anticipada se realizarán mediante el uso de un sistema de votación legalmente aprobado. La preparación del equipo de votación que se utilizará en relación con dicho sistema de votación y las papeletas oficiales para las elecciones se ajustarán al Código Electoral de Texas ("Código"), en su forma enmendada. Las máquinas de votación específicas que se utilizarán serán proporcionadas por el Condado de Dallas de acuerdo con el Acuerdo de elecciones conjuntas y el Contrato de servicios electorales con el Administrador electoral del Condado de Dallas.

SECCIÓN 10. AVISO DE LAS ELECCIONES

Por este medio se autoriza y ordena a la Secretaria municipal que presente, publique y/o anuncie, en el tiempo y la manera prescritos por la ley, todos los avisos que se requiera sean publicados y/o anunciados con respecto a la realización de estas elecciones. El Aviso especial de elecciones se adjunta a la presente como **ANEXO A**.

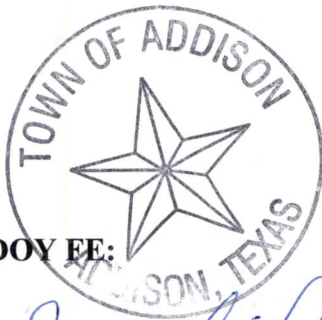
SECCIÓN 11. LEY APLICABLE

Las elecciones se llevarán a cabo según lo establecido por la Carta y el Código Electoral de Texas, y todos los electores registrados residentes de la Ciudad serán elegibles para votar en dichas elecciones. El Alcalde y la Secretaria municipal, en consulta con el Fiscal municipal, quedan por este medio autorizados e instruidos para tomar todas y cada una de las medidas necesarias para cumplir con las disposiciones del Código Electoral de Texas y cualquier otra ley estatal o federal al llevar a cabo las elecciones, esté expresamente autorizada o no en el presente documento.

SECCIÓN 12. FECHA DE EFECTIVIDAD

Esta ordenanza entrará en vigor a partir y después de su aprobación.

DEBIDAMENTE APROBADA Y ADOPTADA POR EL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE ADDISON, TEXAS, en este día 13 de febrero de 2020.



DOY FE:

Irma G. Parker
Irma G. Parker, Secretaria municipal

CIUDAD DE ADDISON, TEXAS

Joe Chow
Joe Chow, Alcalde

EXHIBIT A
Anexo A

NOTICE OF SPECIAL ELECTION
(AVISO DE ELECCION ESPECIAL)

To the Registered Voters of the Town of Addison Texas:
(A los votantes registrados de la Ciudad de Addison, Texas:)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on May 2, 2020, for voting in a Special Election to amend the Home Rule Charter with 26 Propositions.
(El aviso se da por medio, que las casillas electorales sitadas abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 2de mayo del 2020, para votar en la Elección Especial para modificar la Carta de la Regla de Origen con 26 Proposicións.)

TOWN OF ADDISON – SPECIAL ELECTION
(CIUDAD DE ADDISON – ELECCIONES ESPECIALES)

Proposition A: Shall the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to provide clarification by changing “qualified voter” to “registered voter” because “qualified voter” is defined as a “registered voter” in the Texas Election Code?

(Proposición A: ¿Se modificará la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para proporcionar aclaraciones cambiando "votante calificado" por "votante registrado" porque "votante calificado" se define como un "votante registrado" en el Código Electoral de Texas?)

Proposition B: Shall the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended in various sections to remove specific state law references and instead require that the City Council shall act in accordance with state law?

(Proposición B: ¿Se modificará la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, en varias secciones para eliminar referencias específicas de la ley estatal y en su lugar exigirá que el Concejo Municipal actúe de acuerdo con la ley estatal?)

Proposition C: Shall Section 5.19 “Power to correct errors” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be renamed to “Power to cancel taxes” to clarify what that section actually addresses?

(Proposición C: ¿Se cambiará el nombre de la Sección 5.19 "Poder para corregir errores" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, a "Poder para cancelar impuestos" para aclarar lo que esa sección realmente aborda?)

Proposition D: Shall Section 2.10 “Meetings of the City Council” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to allow special meetings of the City Council to be called by three (3) councilmembers instead of four (4) as currently stated?

(Proposición D: ¿Se modificará la Sección 2.10 "Reuniones del Concejo Municipal" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para permitir que las reuniones especiales del Concejo Municipal sean convocadas por tres (3) concejales en lugar de cuatro (4) como se indica actualmente?)

Proposition E: Shall Section 2.10 “Meetings of the City Council” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to allow special meetings of the City Council to be called by the City Manager?

(Proposición E: ¿Se modificará la Sección 2.10 "Reuniones del Concejo Municipal" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para permitir que las reuniones especiales del Concejo Municipal sean convocadas por el Administrador de la Ciudad?)

Proposition F: Shall Section 11.23 “Rearrangement and numbering” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be renamed to “Non-substantive changes” and amended to provide ongoing authority for the city council, by ordinance, to make non-substantive changes for clarity, change terms of gender to gender-neutral terms and remove Section 11.18 “Gender clause”?

(Proposición F: ¿Se cambiará el nombre de la Sección 11.23 "Reorganización y numeración" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, a "Cambios no sustantivos" y se modificará para proporcionar autoridad permanente para que el ayuntamiento, por ordenanza, realice cambios no sustantivos para mayor claridad, cambie los términos de género a términos neutrales en cuanto al género y elimine la Sección 11.18 "Cláusula de género"?)

Proposition G: Shall Section 5.31 “General powers” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be renamed to “General powers of taxation” to avoid confusion regarding the Town’s ability to levy taxes as authorized by state law and make clear it is not intended as a general grant of powers to the City Council?

(Proposición G: ¿Se cambiará el nombre de la Sección 5.31 "Poderes Generales" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, a "Poderes generales de imposición" para evitar confusiones con respecto a la capacidad de la Ciudad de recaudar impuestos según lo autorizado por la ley estatal y dejar claro que no está destinada a ser una concesión general de poderes al Ayuntamiento?)

Proposition H: Shall Section 11.15 “Publicity of records” of the Charter of the Town of Addison, Texas,

be deleted because the availability of records to the public is already governed by the Texas Public Information Act?

(Proposición H: ¿Se eliminará la Sección 11.15 "Publicidad de registros" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, porque la disponibilidad de registros al público ya está regida por la Ley de Información Pública de Texas?)

Proposition I: Shall the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to remove outdated forms of petitions and simply require that all petitions conform with the requirements of state law?

(Proposición I: ¿Se modificará la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para eliminar las formas obsoletas de peticiones y simplemente exigir que todas las peticiones se ajusten a los requisitos de la ley estatal?)

Proposition J: Shall the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to require that persons who sign a petition for candidacy for office or a ballot measure must include either their date of birth or voter registration number, as required by the Texas Election Code?

(Proposición J: ¿Se modificará la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para exigir que las personas que firmen una solicitud de candidatura para un cargo o una medida de votación deben incluir su fecha de nacimiento o número de registro de votante según lo requerido por el Código Electoral de Texas?)

Proposition K: Shall Section 8.03 "Nominations" of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to provide that an individual may become a candidate for Mayor or City Council by petition only and remove the option for self-nomination?

(Proposición K: ¿Se modificará la Sección 8.03 "Nominaciones" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para prever que una persona pueda convertirse en candidata a Alcalde o Concejal Municipal por petición solamente y eliminar la opción de auto-nominación?)

Proposition L: Shall Section 8.03 "Nominations" of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to increase to 25, the minimum number of signatures for a petition to place a candidate in nomination for a City Council office in accordance with state law?

(Proposición L: ¿Se modificará la Sección 8.03 "Nominaciones" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para aumentar a 25, el número mínimo de firmas para una petición para colocar a un candidato en la nominación para una oficina del Concejo Municipal de acuerdo con la ley estatal?)

Proposition M: Shall Section 8.03 "Nominations" of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to increase to 50, the maximum number of signatures for a petition to place a candidate in nomination for a City Council office?

(Proposición M: ¿Se modificará la Sección 8.03 "Nominaciones" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para aumentar a 50, el número máximo de firmas para una petición para colocar a un candidato en la nominación para un puesto en el Concejo Municipal?)

Proposition N: Shall Section 11.24 "Town depository" of the Charter of the Town of Addison, Texas, be deleted because the selection and designation of a depository for the Town is exclusively governed by state law?

(Proposición N: ¿Se eliminará la Sección 11.24 "Depositorio de la Ciudad" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, porque la selección y designación de un depositario para la Ciudad se rige exclusivamente por la ley estatal?)

Proposition O: Shall Section 2.08(f) "Powers of the City Council" of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to require members of the Planning and Zoning Commission and Board of Zoning Adjustment to be residents and registered voters of the Town?

(Proposición O: ¿Se modificará la Sección 2.08(f) "Poderes del Concejo Municipal" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para exigir que los miembros de la Comisión de Planificación y Zonificación y la Junta de Ajuste de Zonificación sean residentes y votantes registrados de la Ciudad?)

Proposition P: Shall Section 2.08(f) "Powers of the City Council" of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to state that no one may serve concurrently on the Planning and Zoning Commission and the Board of Zoning Adjustment?

(Proposición P: ¿Se modificará la Sección 2.08(f) "Poderes del Concejo Municipal" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para indicar que nadie puede servir simultáneamente en la Comisión de Planificación y Zonificación y en la Junta de Ajuste de Zonificación?)

Proposition Q: Shall Section 7.04 "Planning and Zoning Commission" of the charter of the Town of Addison, Texas, be amended to change references to "City Zoning Commission" and "City Planning Commission" to the "Planning and Zoning Commission"?

(Proposición Q: ¿Se modificará la Sección 7.04 "Comisión de Planificación y Zonificación" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para cambiar las referencias a "Comisión de Zonificación Municipal" y "Comisión de Planificación Municipal" a la "Comisión de Planificación y Zonificación?")

Proposition R: Shall Section 5.11(1) “Bonds, warrants and other evidences of indebtedness” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be renamed to “Bonds, warrants and other debt matters”?

(Proposición R: ¿Se cambiará el nombre de la Sección 5.11(1) "Bonos, garantías y otras evidencias de endeudamiento" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, a "Bonos, garantías y otros asuntos de deuda"?)

Proposition S: Shall the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to clarify that the Town is authorized to issue debt for economic development purposes?

(Proposición S: ¿Se modificará la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para aclarar que la Ciudad está autorizada a emitir deudas con fines de desarrollo económico?)

Proposition T: Shall Section 2.04 “Compensation” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to remove the requirement that the City Council approve at a public meeting, any reimbursements to councilmembers for actual expenses incurred in the performance of official duties? Expenditures would still be approved by the City Council during the budgeting process and records would be available in accordance with open records requirements.

(Proposición T: ¿Se modificará la Sección 2.04 "Compensación" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para eliminar el requisito de que el Concejo Municipal apruebe en una reunión pública cualquier reembolso a los concejales por los gastos reales incurridos en la ejecución de sus deberes oficiales? Los gastos seguirían siendo aprobados por el Ayuntamiento durante el proceso de presupuestación y los registros estarían disponibles de acuerdo con los requisitos de los registros abiertos?)

Proposition U: Shall Section 7.03 “Master plan” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to change the wording “official master plan” to the “Comprehensive Plan” since that is the name of the Town’s long-range planning document and to state that the City Council may amend the Comprehensive Plan by majority vote of the City Council members present at a Council meeting?

(Proposición U: ¿Se modificará la Sección 7.03 "Plan Maestro" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para cambiar el término "Plan Maestro Oficial" a "Plan Integral" ya que ese es el nombre del documento de planificación de largo alcance de la Ciudad y para indicar que el Concejo Municipal puede modificar el Plan Integral por mayoría de votos de los miembros del Ayuntamiento presentes en una reunión del Consejo?)

Proposition V: Shall Section 11.26 “Disaster clause” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to remove the references to the “local Chamber of Commerce” and “Board of Trustees of the local school district” and instead direct that the Dallas County Judge appoint a commission, which shall include all surviving members of the City Council, in the event of a disaster when a quorum of the City Council cannot be assembled because of death or injury?

(Proposición V: ¿Se modificará la Sección 11.26 "Cláusula de Desastre" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para eliminar las referencias a la "Cámara de Comercio local" y "Junta de Síndicos del distrito escolar local" y en su lugar dar instrucciones para que el Juez del Condado de Dallas nombre una comisión, que incluirá a los miembros supervivientes del Ayuntamiento, en caso de desastre cuando un quórum del Ayuntamiento no pueda lograrse a causa de muerte o lesión?)

Proposition W: Shall Section 2.17 “Induction of Council into office” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to clarify that the first meeting of the City Council following an election of members of the City Council shall be the meeting to canvass the election as provided by state law and the first order of business shall be to canvass the election, declare the results and seat the newly elected members?

(Proposición W: ¿Se modificará la Sección 2.17 "Inducción del Consejo al cargo" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para aclarar que la primera reunión del Concejo Municipal tras las elecciones de los miembros del Ayuntamiento será la reunión para sondear las elecciones como lo estipula la ley estatal, y el primer orden del día será sondear las elecciones, declarar los resultados y nombrar a los miembros recién elegidos?)

Proposition X: Shall Section 8.06 “Conducting and canvassing elections” of the Charter of the Town of Addison, Texas, be amended to clarify that the first meeting of the City Council following a municipal election shall be the meeting to canvass the election and declare the results as provided by state law?

(Proposición X: ¿Se modificará la Sección 8.06 "Conducir y sondear elecciones" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, para aclarar que la primera reunión del Ayuntamiento después de una elección municipal será la reunión para sondear las elecciones y declarar los resultados según lo dispuesto por la ley estatal?)

Proposition Y: Shall Section 11.27 “When provisions take effect” on the Charter of the Town of Addison, Texas, be deleted because it only applied to the initial Home Rule Charter election in 1979 and is now unnecessary?

(Proposición Y: ¿Se eliminará la Sección 11.27 "Cuando las disposiciones entran en vigor" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, porque sólo se aplicaba a las elecciones iniciales de los Estatutos Municipales en 1979 y ahora es innecesaria?)

Proposition Z: Shall Section 11.30 “Ordinance, rules and regulations validated” of the Charter of the Town

of Addison, Texas, be deleted because it only applied to the initial Home Rule Charter election in 1979 and is now unnecessary?

(Proposición Z: ¿Se eliminará la Sección 11.30 "Ordenanza, reglas y reglamentos validados" de la Carta de la Ciudad de Addison, Texas, porque sólo se aplicaba a las elecciones iniciales de los Estatutos Municipales en 1979 y ahora es innecesaria?)

TOWN OF ADDISON GENERAL ELECTION
(ELECCION GENERAL DE LA CIUDAD DE ADDISON)

Uncontested Candidates Declared Elected
(Candidato sin Contendiente Declarado Electo)

For Member of Council
(Para Miembro del Consejo)

Guillermo "GQ" Quintanilla, Jr.
Paul Walden
Marlin Willesen

LOCATION(S) OF ELECTION DAY POLLING PLACES IN THE TOWN OF ADDISON
(UBICACIÓN DE LOS SITIOS DE VOTACIÓN DEL DÍA DE LAS ELECCIONES EN LA CIUDAD DE ADDISON)

Fire Station 1: 4798 Airport Parkway, Addison, TX 75001-3364
(Estación de bomberos 1: 4798 Airport Parkway, Addison, TX 75001-3364)

Fire Station 2: 3950 Beltway Drive, Addison, TX 75001-4407
(Estación de bomberos 2: 3950 Beltway Drive, Addison, TX 75001-4407)

LOCATION(S) OF EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE IN THE TOWN OF ADDISON
(UBICACIÓN DE LOS SITIOS DE VOTACIÓN ANTICIPADA EN PERSONA EN LA CIUDAD DE ADDISON)

Fire Station 1: 4798 Airport Parkway, Addison, TX 75001-3364
(Estación de bomberos 1: 4798 Airport Parkway, Addison, TX 75001-3364)

PLEASE NOTE: Dallas County Election Department will utilize countywide Vote Centers, which will enable any Addison registered voter in Dallas County to vote at any designated polling location on Election Day and during Early Voting by Personal Appearance. A complete list of Vote Centers as designated by the Dallas County Elections Administrator, including the Town of Addison polling places listed above may be found at – <http://www.dallascountyvotes.org>

(TENGA EN CUENTA QUE: El Departamento Electoral del Condado de Dallas utilizará los Centros de votación del Condado, lo cual permitirá que cualquier elector de Addison registrado en el Condado de Dallas pueda votar en cualquier sitio de votación designado, el día de las elecciones y durante la votación anticipada por comparecencia en persona. Una lista completa de los Centros de votación designados por el Administrador electoral del Condado de Dallas, incluyendo los sitios de votación de la Ciudad de Addison mencionados anteriormente, se puede encontrar en – <https://www.dallascountyvotes.org>)

EARLY VOTING DATES AND TIMES

Monday, April 20, 2020 <i>(Lunes, 20 de Abril del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.)</i>	8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Tuesday, April 21, 2020 <i>(Martes, 21 de Abril del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.)</i>	8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Wednesday, April 22, 2020 <i>(Miércoles, 22 de Abril del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.)</i>	8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Thursday, April 23, 2020 <i>(Jueves, 23 de Abril del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.)</i>	8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Friday, April 24, 2020 <i>(Viernes, 24 de Abril del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.)</i>	8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Saturday, April 25, 2020 <i>(Sabado, 25 de Abril del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.)</i>	8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Sunday, April 26, 2020 <i>(Domingo, 26 de Abril del 2020 de 1:00 p.m. a 6:00 p.m.)</i>	1:00 p.m. to 6:00 p.m.
Monday, April 27, 2020 <i>(Lunes, 27 de Abril del 2020 de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.)</i>	7:00 a.m. to 7:00 p.m.
Tuesday, April 28, 2020 <i>(Martes, 28 de Abril del 2020 de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.)</i>	7:00 a.m. to 7:00 p.m.

Main Early Voting Location: *(Ubicación principal de votación adelantada):*

Dallas County Elections Department, 1520 Round Table Drive, Dallas, TX 75247

Application for a Ballot by Mail may be downloaded from website: evapplications@dallascounty.org
(Solicitud para Boleta por Correo se puede descargar de nuestro sitio web):

Information by phone: Dallas County Elections Department - 469-627-8683
(Información por teléfono: (Departamento de Elecciones del Condado de Dallas

Applications for a Ballot by Mail must be submitted by the close of business on April 21, 2020 to:
(Solicitudes para una Boleta por Correo pueden ser sometidas hasta el cierre de negocios el 21 de Abril del 2020 a):

Toni Pippins-Poole, Joint Early Voting Clerk
(Secretario De Votación Adelantada Conjunta)
Dallas County Elections
1520 Round Table Drive
Dallas, TX 75247

ISSUED THIS THE 13th day of FEBRUARY 2020.
(Emitido este día 13 de Febrero del 2020.)

/s/ **Joe Chow, Mayor** (Alcalde)
Town of Addison, Texas
(Ciudad de Addison, Texas)